

# 客室サービスのご案内

## ●お部屋の鍵

ドアは自動施錠式になっております。扉を閉めると鍵がかかり、室内からは開きますが廊下からは鍵なしでは開けられません。お部屋をお出になるときは、必ず鍵をお持ち下さい。おやすみの時は必ず施錠をご確認下さい。

## ●貴重品

現金、その他貴重品は、必ず1階フロント会計(フロントデスク)へお預け下さい。フロントにお預けにならなかったものについて、当ホテルの故意又は過失により滅失、毀損等の損害が生じたときは、当ホテルは、その損害を賠償します。

## ●非常口

ドアに表示されている非常口案内図で、必ずお確かめ下さい。又非常の時には案内放送、ホテル従業員の指示に従って下さい。

## ●お知らせ

ご入室時、室内壁面のボックスにキーを入れることで電源が入り照明が点灯します。ご滞在中、鍵はそのままでおくつろぎ下さい。

## ●ご気分がすぐれない時

フロントデスク(ダイヤル5)までご連絡下さい。

## ●チェックアウトタイム

午前11時でございます。チェックアウト時間を過ぎてお部屋をご使用される場合は、フロントにお申し付け下さい。追加料金は規定の料金を頂戴いたします。

## ●モーニングコール

- 電話でセットできます。受話器を取り最初にダイヤル「31」を、次に希望の時間を24時刻でダイヤルして下さい。  
〔例〕 午前6時35分の場合 ————— 31+0635  
午後6時30分の場合 ————— 31+1830  
なお、セットした時間を取り消される場合は「32」とダイヤルして下さい。
- デジタル時計でもセットできます。ご希望の時刻をセットして下さい。

## ●市内・市外電話

最初に0をダイヤルして下さい。発信音に変わります。次に相手の(市外局番)局番、番号の順でダイヤルして下さい。最も安い電話会社を自動で判断し、接続いたします。

〔例〕 仙台市内 0+相手の電話番号  
東京都内 0+03+相手の電話番号

## ●国際電話

- 直接お部屋からKDDI、Soft Bank、Telecomがご利用になれます。最初に「0」をダイヤルして下さい。発信音に変わります。次にいずれかの国際電話アクセス番号、相手の国番号、市外番号、相手の電話番号の順にダイヤルして下さい。  
〔例〕イタリアにかける場合  
0+  $\left\{ \begin{array}{l} 010 \\ 0041 \\ 0061 \end{array} \right\} + 39 + 6 + 234 - 5678$   
(0) (国際電話アクセス番号) (国番号) (市外番号) (相手の電話番号)
- ホテル交換台(ダイヤル9)でもお受けいたします。

## ●お願い

お部屋の電話で外線をご利用された場合には、施設利用料を申し受けさせていただきます。  
公衆電話は1階ロビーにございます。

## ●客室相互間電話

お部屋から他のお部屋に電話をされる時は、8をダイヤル、つづけてお部屋番号をダイヤルして下さい

〔例〕 1108号室の場合 ————— 81108  
712号室の場合 ————— 8712

## ●メッセージ(ダイヤル5)

メッセージランプが点灯している時は、ご伝言がございますので、フロントまでご連絡下さい。

## ●温度調整、照明

付随のボタンで、ON・OFFが出来ます。温度設定は壁付きのコントロールパネルをご利用下さい。

## ●テレビ

備え付けの〈TV GUIDE、テレビガイド〉をご覧下さい。テレビを見られる際は、隣室のご迷惑にならないよう音量にご注意下さい。

## ●冷蔵庫

ご利用になりましたら、伝票にご利用数をご記入の上、ご出発時にフロント会計までお持ち下さい。誠に勝手ではございますが、ご滞在中のお客様は1日一回ご利用になられた分をお客様のお勘定書に加算させていただきますのでご了承下さい。

## ●ランドリー(ダイヤル5)

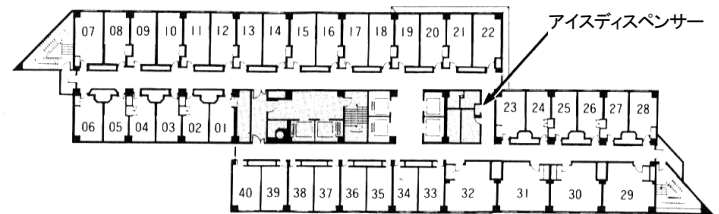
お手数でもお洗濯物は、ランドリーバッグに入れ、注文書に必要事項をご記入の上、客室係までご連絡下さい。係がお部屋までお伺いいたします。  
受付時間: 午前10時まで  
仕上がり時間: 当日午後6時  
※日曜・祝日はお休み

## ●物干しロープ

バスタブの上部にご用意いたしております。

## ●アイスディスペンサー

8階、10階、12階に設置しております。お部屋に備え付けのアイスペーパーをご持参の上、ご利用下さい。



ルームナンバーの下2桁が記入されておりますのでご参照下さい。

## ●マッサージ(ダイヤル\*)

午前2時まで承っております。

# HOTEL SERVICES

## ● DOOR LOCK

The door has an automatic lock system. The door shall be locked when closed, and it will be unable to open without key unless opened from inside. Please take your room key with you whenever you leave your room, and ascertain the door is safely closed before going in bed.

## ● VALUABLES

Money and valuables must be deposited at the front desk on the lobby floor for safekeeping. When loss, breakage or other damage is caused through intention of negligence on the part of the Hotel to those which are not deposited at the front desk, the Hotel shall compensate the Guest for the damage.

## ● EMERGENCY EXITS

Please make sure of the emergency exit routes indicated on the inner side door. In case of the emergency, please follow the instruction given by the emergency broadcasting or the hotel staff's directions.

## ● NOTICE

After opening the door, please place your room key tag in the key box when the room light will go on automatically. Please stay at home leaving room key as it is in the key box.

## ● ACCIDENT AND ILLNESS

Please contact the reception desk by dialing 5

## ● CHECK-OUT TIME EXTENSION

Check-out time is 11:00 a.m.

For additional use of room after check-out time, please contact Front Desk.

## ● WAKE-UP CALL

- You can arrange it by telephone  
Please dial 31, then your desired time in four figures(24-hours basis) as follows;  
Ex. 6:35 a.m. \_\_\_\_\_ 31+0635  
6:30 p.m. \_\_\_\_\_ 31+1830  
Your wake-up call can be automatically cancelled by dialing 32
- By alarm clock  
You can set your wake up time.

## ● LOCAL CALL AND LONG DISTANCE CALL

- Dial 0 (after dial tone) then the phone number.  
Ex: Sendai city 0 + Phone Number
- Dial 0 (After dial tone) area code and then the phone number.  
You will be automatically connected through the most economical telephone line.  
Ex: City of Tokyo 0 + 03 + phone Number

## ● OVERSEAS CALL

- KDDI, Soft Bank and Telecom can be called directly from your room.  
Dial 0 (after dial tone) oversea access code, country code area code and then the phone number.  
Ex. To ITALY  
0+ { 010  
0041 } +39+6+234-5678  
0061  
(0) (oversea access code) (country code) (area code) (phone number)
- Available through the telephone operator, dial 9.

## ● NOTICE

To outside line from room, facilities using fee will be added to your bill. We have a public phone in the lobby.

## ● CALLS TO OUEHR GUEST ROOMS

Dial '8' then the room number

Ex: Room No. 1108 \_\_\_\_\_ 81108  
Room No. 712 \_\_\_\_\_ 8712

## ● MESSAGE

When message light is flashing, please contact the reception desk by dialing 5.

## ● INDIVIDUAL CONTROL

Available to control ON and OFF by switch attached head of a bed. To adjust temperature, please use the Control Panel on the wall.

## ● TV CATV

Please see the TV Guide and keep minimum sound, so as not to disturb the adjoining rooms.

## ● REFRIGERATOR

Kindly fill out the form when you use the refrigerator, then take it to the cashier upon leaving. During your stay, charges for the items consumed will be added to your bill each day.

## ● LAUNDRY

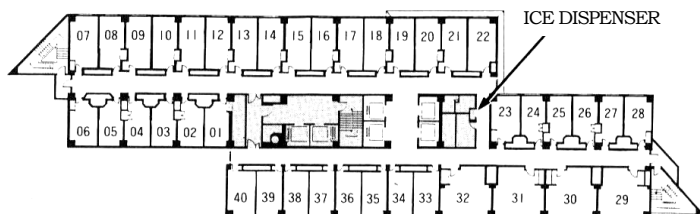
Please use laundry bag, fill up the request form, and then contact to the house-keeper by dialing 5. House-keeper will be right with you. The garments received by 10:00 a.m. will be cleaned and ready by 6:00 p.m. the same day, except Sunday and national Holidays.

## ● CLOTHES LINE

Retractable clothes line is provided above the bathtub.

## ● ICE DISPENSER

It is located at the 8<sup>th</sup>, 10<sup>th</sup> and 12<sup>th</sup> floor. Ice cubes are available free of charge. If necessary, Ice-Pail is provided in your room.



Please refer to the room number (last 2 numbers of 3 or 4)

## ● MASAGE

Please dial \* before 2:00 a.m.